



**Programme des
Nations Unies pour
l'environnement**



Distr.
GÉNÉRALE

UNEP/OzL.Pro/ExCom/76/13
19 avril 2016

FRANÇAIS
ORIGINAL : ANGLAIS

COMITE EXÉCUTIF
DU FONDS MULTILATÉRAL AUX FINS
D'APPLICATION DU PROTOCOLE DE MONTRÉAL
Soixante-seizième réunion
Montréal, 9 – 13 mai 2016

COOPÉRATION BILATÉRALE

1. Le Secrétariat a reçu la demande de coopération bilatérale ci-dessous :

TITRE DU PROJET	AGENCE BILATÉRALE
Plan de gestion de l'élimination des HCFC (première étape, deuxième tranche) en Tunisie	France
Plan de gestion de l'élimination des HCFC (deuxième étape, première tranche) (plan du secteur de l'entretien de l'équipement de réfrigération et de climatisation, et volet habitant) en Chine	Allemagne
Plan de gestion de l'élimination des HCFC (première étape, quatrième tranche) au Ghana	Italie
Plan de gestion de l'élimination des HCFC (deuxième étape, première tranche) (plan du secteur de l'entretien de l'équipement de réfrigération et de climatisation, et volet habitant) en Chine	Japon
Plan de gestion de l'élimination des HCFC (deuxième étape, première tranche) (secteur de l'entretien de l'équipement de réfrigération) au Viet Nam	Japon
Création d'un centre régional d'excellence pour la formation et la certification, et la démonstration de frigorigènes de remplacement à faible potentiel de réchauffement de la planète pour la région de l'Europe	Fédération de Russie

2. Ce document présente un aperçu des demandes des agences bilatérales et de l'admissibilité de ces demandes compte tenu du niveau maximum de coopération bilatérale établi pour 2016. Il fait référence aux documents de réunion pertinents qui présentent un échange sur les demandes bilatérales et contiennent une recommandation sur l'année d'affectation aux fins de coopération bilatérale.

Les documents de présession du Comité exécutif du Fonds multilatéral aux fins d'application du Protocole de Montréal sont présentés sous réserve des décisions pouvant être prises par le Comité exécutif après leur publication.

Aperçu

3. Six projets de coopération bilatérale d'une valeur de 1 874 882 \$US, comprenant les coûts d'appui à l'agence, ont été proposés à la 76^e réunion. Ils sont présentés dans le tableau 1.

Tableau 1. Projets de coopération bilatérale soumis à la 76^e réunion

Agence bilatérale	Somme demandée (\$US)*	Nombre de projets
France	444 354	1
Allemagne	336 000	1
Italie	73 450	1
Japon	354 402	2
Fédération de Russie	666 676	1
Total	1 874 882	6

*Comprenant les coûts d'appui à l'agence

Demande du gouvernement de la France

4. Le tableau 2 propose un sommaire de la demande de coopération bilatérale du gouvernement de la France. La valeur de cette demande (444 354 \$US) ne dépasse pas 20 pour cent de la contribution bilatérale de la France pour l'année 2016 (2 260 651 \$US).

Tableau 2. Projet proposé par le gouvernement de la France

Titre du projet	Pays	Somme demandée (\$US)	Somme recommandée (\$US)
Plan de gestion de l'élimination des HCFC (première étape, deuxième tranche)	Tunisie	394 397	(1)
Coûts d'appui à l'agence		49 957	
Total		444 354	

(1) UNEP/OzL.Pro/ExCom/76/51

Tunisie : Plan de gestion de l'élimination des HCFC (première étape, deuxième tranche) (394 397 \$US)

5. Les observations et recommandations du Secrétariat sont fournis dans le document UNEP/OzL.Pro/ExCom/76/51.

Demande du gouvernement de l'Allemagne

6. Le tableau 3 présente un sommaire de la demande de coopération bilatérale du gouvernement de l'Allemagne. La valeur de la demande (336 000 \$US) dépasse 20 pour cent de la contribution bilatérale de l'Allemagne (2 886 342 \$US) pour l'année 2016, lorsqu'on tient compte des sommes approuvées à la 73^e, 74^e et 75^e réunions¹ (4 658 409 \$US), mais respecte l'allocation de 20 pour cent pour la période triennale 2015-2017 (8 659 025 \$US).

¹ La somme de 659 452 \$US approuvée à la 73^e réunion et la somme de 323 021 \$US approuvée à la 74^e réunion ont été affectées à la contribution bilatérale de l'Allemagne pour l'année 2015. La somme de 3 675 936 \$US a été approuvée à la 75^e réunion.

Tableau 3. Projet proposé par le gouvernement de l'Allemagne

Titre du projet	Pays	Somme demandée (\$US)	Somme recommandée (\$US)
Plan de gestion de l'élimination des HCFC (deuxième étape, première tranche (plan du secteur de l'entretien de l'équipement de réfrigération et de la climatisation, et volet habilitant)	Chine	300 000	(1)
Coûts d'appui à l'agence		36 000	
TOTAL		336 000	

(1) UNEP/OzL.Pro/ExCom/76/25

Chine : Plan de gestion de l'élimination des HCFC (deuxième étape, première tranche) (plan du secteur de l'entretien de l'équipement de réfrigération et de climatisation, et volet habilitant) (300 000 \$US)

7. Les observations et recommandations du Secrétariat sont fournis dans le document UNEP/OzL.Pro/ExCom/76/25.

Demande du gouvernement de l'Italie

8. Le tableau 4 propose un sommaire de la demande de coopération bilatérale du gouvernement de l'Italie. La valeur de cette demande (73 450 \$US) ne dépasse pas 20 pour cent de la contribution bilatérale de l'Italie pour l'année 2016 (1 797 850 \$US).

Tableau 4. Projet proposé par le gouvernement de l'Italie

Titre du projet	Pays	Somme demandée (\$US)	Somme recommandée (\$US)
Plan de gestion de l'élimination des HCFC (première étape, quatrième tranche)	Ghana	65 000	(1)
Coûts d'appui à l'agence		8 450	
Total		73 450	

(1) UNEP/OzL.Pro/ExCom/76/32

Ghana : Plan de gestion de l'élimination des HCFC (première étape, quatrième tranche) (65 000 \$US)

9. Les observations et recommandations du Secrétariat sont fournis dans le document UNEP/OzL.Pro/ExCom/76/32.

Demande du gouvernement du Japon

10. Le tableau 5 propose un sommaire de la demande de coopération bilatérale du gouvernement du Japon. La valeur de cette demande (354 402 \$US) ne dépasse pas 20 pour cent de la contribution bilatérale du Japon pour l'année 2016 (4 378 622 \$US).

Tableau 5. Projets proposés par le gouvernement du Japon

Titre du projet	Pays	Somme demandée (\$US)	Somme recommandée (\$US)
Plan de gestion de l'élimination des HCFC (deuxième étape, première tranche) (plan du secteur de l'entretien de l'équipement de réfrigération et de climatisation, et volet habitant)	Chine	80 000	(1)
Plan de gestion de l'élimination des HCFC (deuxième étape, première tranche) (secteur de l'entretien de l'équipement de réfrigération)	Viet Nam	233 630	(2)
Coûts d'appui à l'agence		40 772	
Total		354 402	

(1) UNEP/OzL.Pro/ExCom/76/25

(2) UNEP/OzL.Pro/ExCom/76/55

Chine : Plan de gestion de l'élimination des HCFC (deuxième étape, première tranche) (plan du secteur de l'entretien de l'équipement de réfrigération et de climatisation, et volet habitant) (80 000 \$US)

11. Les observations et recommandations du Secrétariat sont fournis dans le document UNEP/OzL.Pro/ExCom/76/25.

Viet Nam : Plan de gestion de l'élimination des HCFC (deuxième étape, première tranche) (secteur de l'entretien de l'équipement de réfrigération) (233 630 \$US)

12. Les observations et recommandations du Secrétariat sont fournis dans le document UNEP/OzL.Pro/ExCom/76/55.

Demande du gouvernement de la Fédération de Russie

13. Le tableau 6 propose un sommaire de la demande de coopération bilatérale du gouvernement de la Fédération de Russie. La valeur de cette demande (666 676 \$US) ne dépasse pas 20 pour cent de la contribution bilatérale de la Fédération de Russie pour l'année 2016 (985 422 \$US).

Tableau 6. Projet proposé par la Fédération de Russie

Titre du projet	Pays	Somme demandée (\$US)	Somme recommandée (\$US)
Création d'un centre régional d'excellence pour la formation et la certification, et la démonstration de frigorigènes de remplacement à faible potentiel de réchauffement de la planète	Région de l'Europe	591 600	(1)
Coûts d'appui à l'agence		75 076	
Total		666 676	

(1) UNEP/OzL.Pro/ExCom/76/57

Région de l'Europe : Création d'un centre régional d'excellence pour la formation et la certification, et la démonstration de frigorigènes de remplacement à faible potentiel de réchauffement de la planète (591 600 \$US)

14. Les observations et recommandations du Secrétariat sont fournis dans le document UNEP/OzL.Pro/ExCom/76/57.

RECOMMANDATION GÉNÉRALE

15. Le Comité exécutif pourrait souhaiter demander au Trésorier de déduire les coûts des projets bilatéraux approuvés à la 76^e réunion du Comité exécutif comme suit :

- a) La somme de XXX (comprenant les coûts d'appui à l'agence) du solde de la contribution bilatérale de la France pour l'année 2016;
 - b) La somme de XXX (comprenant les coûts d'appui à l'agence) du solde de la contribution bilatérale de l'Allemagne pour l'année 2016;
 - c) La somme de XXX (comprenant les coûts d'appui à l'agence) du solde de la contribution bilatérale de l'Italie pour l'année 2016;
 - d) La somme de XXX (comprenant les coûts d'appui à l'agence) du solde de la contribution bilatérale du Japon pour l'année 2016;
 - e) La somme de XXX (comprenant les coûts d'appui à l'agence) du solde de la contribution bilatérale de la Fédération de Russie pour l'année 2016.
-